

Vinylplanks

CELLO

Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOVL VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT

1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm

Class 33 0,55mm (intense use)

EN

A TOOLS FOR THE INSTALLATION

- Knife with straight blade
- Protective gloves
- White-headed rubber mallet

- Folding rule/measuring tape
- Pencil/T-square
- Spacers
- Jigsaw
- Scriber



B. PREPARATION AND IMPORTANT INFORMATION PRIOR TO INSTALLATION

B1. EXAMINATION OF THE GOODS

Check the quality of the goods supplied before proceeding with the preparation work. Claims cannot be made on goods that have been cut to size or laid. The installation must be done using the same production batch in order to guarantee the uniformity of color and design. For wood design, we recommend to use planks of minimum 3 different boxes and to mix them not to have the same design next to each other.

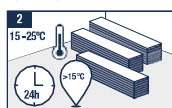
B.2 ACCLIMATISATION

CELLO LONDONER 55 should be acclimatized for at least 24 hours in the rooms where it is to be installed according to the conditions detailed below.

B.3 ROOM TEMPERATURE CONDITIONS

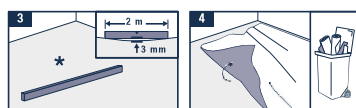
CELLO LONDONER 55 should be installed at room temperature, between 18°C and 24°C.

The temperature of the subfloor on which the product is to be installed must not be less than 15°C.



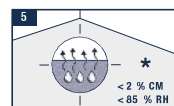
B.4 SUBFLOOR CONDITION

Prepare the surface according to the standards in force in your country. The surface must be level, firm and not exposed to rising humidity. See permitted subfloors mentioned below. The maximum flatness tolerance is 3 mm under 2 m metal ruler. Textile and needle felt floor coverings must be removed. In principle, it is recommended that all floorcoverings are removed.



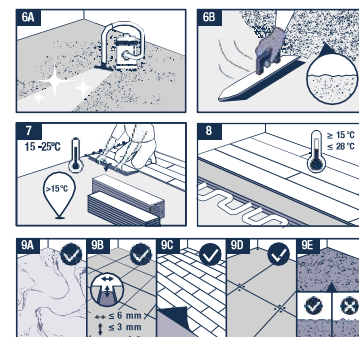
We advise not proceeding with the installation in the event of:

- Significant uneven areas (in excess of standards of flatness applied in the countries concerned).
- Cracks in the subfloor.
- Subfloor insufficiently dry.
- Surface insufficiently firm, too porous or too rough.
- Surface contaminated, e.g. by oil, wax, varnish or paint residue.
- Difference in level between the subfloor and other structural elements.
- Unsuitable subfloor temperature (below 15°C).
- Room temperatures lower than 18°C or higher than 24°C.
- No heating protocol in case of underfloor heating system.
- Underfloor heating systems which maximum temperature exceeds 27°C.



PERMITTED SUBFLOOR

- Fixed wooden floor (when respecting local regulations).
- Even stone floors, marble, ashlar
- Ceramic tiles (seam requirements: ≤ 6 mm wide/≤ 3 mm deep).
- Compact PVC and linoleum coverings.
- Uneven floor screeds: new or reworked.
- The warranty of the product is invalid when unapproved subfloors are used.



C. INSTALLATION

C1. INSTALLATION DIRECTION

Always start the installation from left to right. In a room, install the panels so that the planks are in the direction of the light. In long, narrow rooms, such as corridors, CELLO LONDONER 55 can be installed in the direction of the room.

Vinylplanks

CELLO

Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOV VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT

1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm

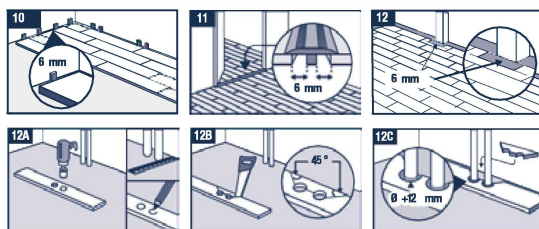
Class 33 0,55mm (intense use)

EN

C.2 INSTALLATION

Using a suitable spacer, create an expansion gap at least 6 mm wide along the entire periphery.

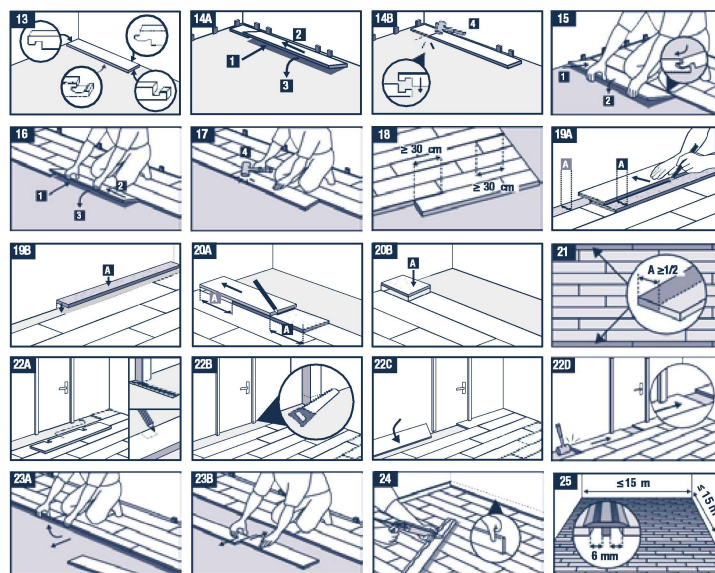
TIP: Use flooring offcuts as spacers. Also maintain a gap of 6 mm from all fixtures in the room, such as pipes, door frames etc. In principle, this expansion gap must not be filled with silicone, electric cables or other items.



C.3 PRODUCT SHOULD NOT BE INSTALLED IN WETROOMS!

C.4 INSTALLATION

Install the first panel with the tongue side facing the wall, then install all the other panels in the same from left to right. Make sure that the ends are placed one on top of the other so that the grooves and the tongues correspond exactly and lock them by tapping lightly with a white-headed rubber mallet. To install the next row, place the left-over panel of at least 30 cm in length into the longitudinal groove of the row already installed at an angle of approximately 30° and lower it into the previous row using slight pressure. Take the next panel, place it also at an angle of approximately 30° in the longitudinal direction on the panel of the first row already installed, align it as closely as possible with the end of the panel previously installed and lock it as described above. This method is then used to install all of the other rows. Make sure that the end joints are offset by at least 30 cm in the individual rows in order to achieve the best installation. To install the last row, the distance between the wall and the row installed is measured and transferred to the panel. The last row installed should be as close to half a panel's width as possible. Remember to let at least 6 mm wide expansion gap. If the wall is not straight, the first row needs to be cut, following the wall profile with a scribe, to always keep the min. 6 mm expansion gap around the room.



C.5 EXPANSION PROFILES WITHIN THE AREA

Expansion gap should be 1 mm per linear meter installed with a minimum of 6 mm and a maximum of 12 mm. Rooms with and uninterrupted area of 225 m² may benefit from a joint-free installation taking into account twice the expansion gap (12 mm). Do not exceed a length of 15 m. Expansion profiles have to be used in rooms that are extremely long and narrow. Room areas interrupted by vertical elements (columns, walls, door frames, etc.) must be divided using expansion gap of at least 6 mm at the same level as these elements. When installing skirting boards, transition profiles or end profiles, the skirting boards or profiles must never be fixed to the floor covering. Contact your K-Rauta representative if you would like more information on this.

Vinylplanks

CELLO

Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOVL VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT

1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm

Class 33 0,55mm (intense use)

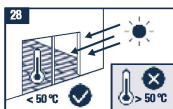
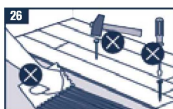
EN

IMPORTANT INFORMATION ON COMPLETING THE INSTALLATION

- Remove all of the spacers.
- Before the final installation of skirting boards or profiles, the offcuts and any other debris should be removed out of dilatation gaps.
- CELLO LONDONER 55 must never be blocked or fixed to the subfloor, underlay, furniture or other fixtures.
- Place a walk-off mat at outside entrances to reduce the amount of dirt brought into your home. Do not use mats with a latex or rubber backing since these backings can cause permanent discoloration.
- Please use sliders suitable for hard floors if mobile furniture is used. Never drag heavy items or furniture over the floor, but lift them up.
- Please provide office chairs and other wheeled equipment with W type castors. For higher protection, desk mat can be installed under castor chairs and rolling furnitures.
- We recommend the application of a protective layer of TarkoProtect before the finished floor is used.

PARTICULARITIES AND EXCEPTIONAL SITUATIONS

- Before installation, the product should be acclimatized at room temperature (between 18°C and 24°C) for at least 24 hours. This is especially important in unheated rooms, conservatories or adjacent to patio doors.
- At all times after installation, extreme variations in room temperature should be avoided and temperature measured above the floor should not go below 10°C or over 50°C.
- When installing CELLO LONDONER 55 in areas that are exposed to significant temperature fluctuations the expansion joint may be doubled to 12 mm on the entire periphery and from all fixtures in the room.
- Dyed rubber-based wheels and castors (e.g. vehicle tyres, pneumatic tyres) may cause irreversible colour changes in cases of direct interaction and contact with vinyl surfaces.
- Heavy equipment (kitchen court, shelves,...) should be installed first and not placed over the CELLO LONDONER 55, respecting the 6 mm expansion gap around the equipment or the furniture legs.



CLEANING AND MAINTENANCE

Give the floor a final clean after installation. The floor can be maintained by sweeping, vacuuming or mopping. Use a brush and a pH-neutral detergent to remove stubborn dirt. All aggressive and staining substances must be removed from the surface immediately.



Vinylplanks

CELLO

Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOV VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT

1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm

Class 33 0,55mm (intense use)

SE

A VERKTYG FÖR INSTALLATION AV

- Kniv med rakt blad
- Skyddshandskar
- Gummiklubba med vitt huvud
- Tumstock/Måttband
- Blyertspenna och T-linjal
- Distanser
- Sticksåg
- Ritsnål



B. FÖRBEREDELSE OCH VIKTIG INFORMATION FÖRE LÄGGNING

B1. UNDERSÖK VARORNAS

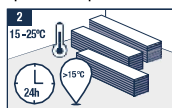
Kontrollera att det inte finns synliga defekter på materialet både före och under installation. Det går inte att göra garantianspråk för varor som kapats eller lagts. Säkerställ att det material som används kommer från samma batch, för att uppnå en enhetlig design. Vi rekommenderar användning av plankor från minst tre olika förpackningar, och att dessa blandas så att inte samma mönster hamnar bredvid varandra.

B.2 ACKLIMATISERING

CELLO LONDONER 55 ska acklimatiseras i minst 24 timmar i rummet där det ska läggas i enlighet med förhållandena som beskrivs nedan.

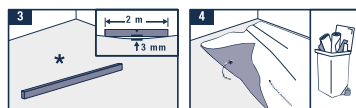
B.3 RUMSTEMPERATURFÖRHÅLLANDEN

CELLO LONDONER 55 ska läggas i rumstemperatur, mellan 15 °C och 25 °C. Temperaturen på undergolvet som produkten ska läggas på får inte vara mindre än 10 °C.



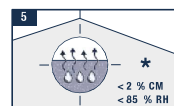
B.4 UNDERGOLVSFÖRHÅLLANDEN

Förbered undergolvet i enlighet med gällande standarder. Ytan måste vara jämn, i nivå, och inte exponeras för tillskjutande fukt. Se tillåtna undergolv som nämns nedan. Den maximala planhetstoleransen är 3 mm under en rätskiva på 2 m. Textil- och nålfiltsbeläggningar måste avlägsnas. Generellt rekommenderar vi att alla golvbeläggningar avlägsnas.



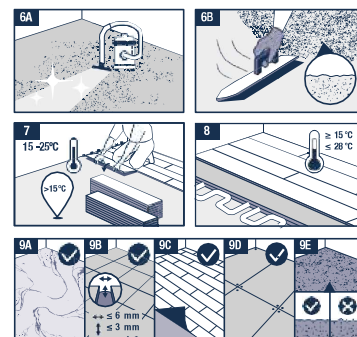
Avbryt installationen om:

- Det finns avsevärd ojämnhet (bortom tidigare nämnd planhetstolerans).
- Det finns sprickor i undergolvet.
- Undergolvet inte är tillräckligt torrt.
- Ytan inte är tillräckligt fast, är alltför porös eller grov.
- Ytan är nedsmutsad med t.ex. olja, vax, lack eller färgrester.
- Det är nivåskillnader mellan undergolvet och andra konstruktionselement.
- Det är olämplig temperatur i undergolvet (under 10 °C).
- Rumstemperaturen är lägre än 15 °C eller högre än 25 °C.
- Avsaknad av uppvärmningsprotokoll i händelse av golvvärmesystem.
- Golvvärmesystem vars ytemperatur överskrider 27 °C.



TILLÅTET UNDERGOLV

- Fast trägolv (i enlighet med lokala bestämmelser).
- Jäma stengolv, marmor, kvadersten.
- Keramikplattor (krav på fogarna: ≤ 6 mm bredd/≤ 3 mm djup).
- Kompakta PVC- och linoleumbeläggningar.
- Jäma avjämningsmassor, nya eller renoverade.
- Produktens garanti är ogiltig när undergolv som inte är godkända används.



C. LÄGGNING

C1. LÄGGNINGSRIKTNING

Börja alltid installationen från vänster till höger.

Brädorna bör helst läggas längs med infallande ljus. I långa smala rum såsom korridorer, kan CELLO LONDONER 55 installeras i rummets riktning.

Vinylplanks

CELLO

Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOV VINYLPANK VINÜÜLPARKETT

1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm

Class 33 0,55mm (intense use)

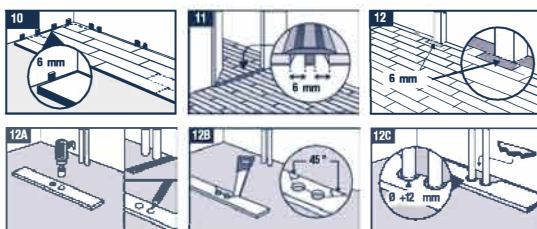
SE

C.2 LÄGGNING

Använd en lämplig distans för att skapa en expansionsfog som är minst 6 mm bred runtom utrymmet.

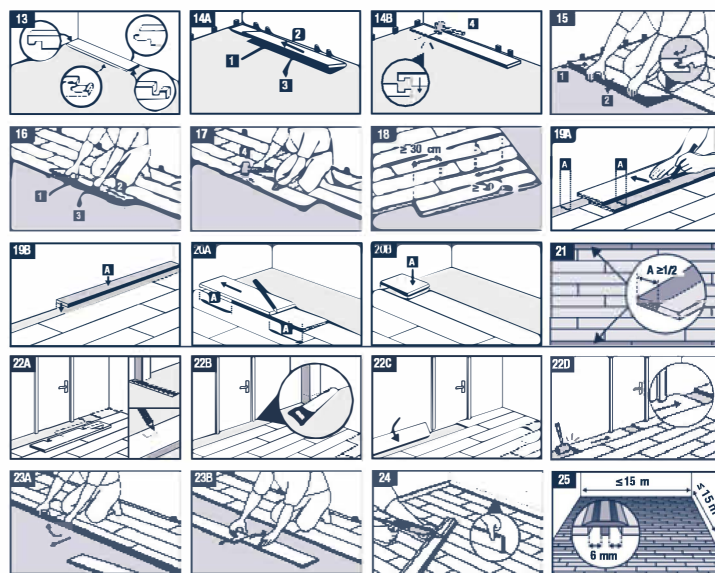
TIPS: Använd golvspill som distanser. Bibehåll också en glipa på 6 mm till alla fasta installationer i rummet, som rör, dörrkarmar osv. Lägg inga kablar, silikon eller andra föremål i mellanrummen.

C.3 ANVÄNDS EJ I VÅTRUM



C.4 LÄGGNING

Lägg den första panelen med fjädersidan mot väggen, och lägg sedan alla andra paneler på samma sätt från vänster till höger. Se till att kortsidorna placeras i linje så att not och fjäder passar i varandra exakt, och lås dem på plats genom att knacka försiktigt med en gummiklubba med vitt huvud. När nästa rad läggs ska den överblivna panelbiten med minst 30 cm längd läggas i det längsgående spåret i den föregående raden med en vinkel på cirka 30°, och sänkas ner med varsamt tryck. Ta nästa panel, placera den i en vinkel på ungefär 30° i längsgående riktning i den första raden som installerats, rikta in den så bra som möjligt mot änden på panelbiten som nyss installerades och lås den på plats såsom beskrevs ovan. Denna metod används sedan för att installera alla de andra raderna. Se till att ändskarvarna är förskjutna med minst 30 cm i de individuella raderna i syfte att erhålla bästa möjliga läggning. När den sista raden läggs ska avståndet mellan väggen och raden mätas och flyttas över till panelen. Den sista raden som läggs ska vara så nära halv panelbredd som möjligt. Kom ihåg att lämna en minst 6 mm bred rörelsefog. Om väggen inte är rak måste den första raden sågas efter väggprofilen, använd ritsnålen för att markera väggprofilen på brädan och för att alltid hålla minst 6 mm rörelsefog runt rummet.



C.5 RÖRELSEFOGAR PÅ GOLVYTAN

Rörelsefogen bör vara 1 mm per linjär meter installerad med minst 6 mm och högst 12 mm. Rum med obrutna golvytor på 225 m² kan läggas utan extra fogar om en dubbel rörelsefog (12 mm) tillämpas vid väggarna. Lägg inte längre än 15 m. Rörelsefogar måste användas i rum som är extremt långa och smala. Rumsytor som avbryts av vertikala element (pelare, väggar, dörrkarmar osv.) måste delas upp med rörelsefogar på minst 6 mm på samma nivå som dessa element. När golvsäcklar, övergångsprofiler eller ändprofiler installeras får dessa aldrig förankras i golvbeläggningen. Kontakta din K-Bbygg (Sverige), K-Rauta (Finland) om du vill ha mer information om detta.

Vinylplanks

CELLO

Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOLV VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT

1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm

Class 33 0,55mm (intense use)

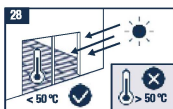
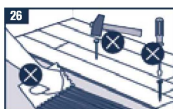
SE

VIKTIG INFORMATION OM SLUTFÖRANDET AV LÄGGNINGEN

- Avlägsna alla distanser.
- Före den slutliga installationen av golvsäcklar eller profiler ska spill och annat skräp tas bort från rörelsefogar.
- CELLO LONDONER 55 får aldrig blockeras eller förankras i undergolvet, underlaget, möbler eller annan inredning.
- Placera en dörmatta vid ytterdörrar för att minska mängden smuts som hamnar i ditt hem. Använd inte mattor med latex- eller gummibaksida eftersom dessa material kan ge permanenta missfärgningar.
- Använd möbeltassar som är lämpliga för hårda golv om rörliga möbler används. Dra aldrig tunga föremål eller möbler över golvet, lyft upp dem.
- Använd hjul av W-typ på kontorsstolar och andra föremål med hjul. För ännu bättre skydd kan ett golvskydd placeras under skrivbordsstolar och rullande möbler.
- Vi rekommenderar applicering av TarkoProtect, eller likvärdig skyddspapp, om annat arbete ska utföras innan det färdiga golvet tas i bruk.

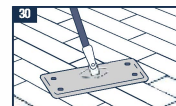
SÄRSKILDA SITUATIONER

- Före montering måste materialet ges möjlighet att anta rumstemperatur (15-25 °C), i minst 24 timmar. Detta är särskilt viktigt i ouppvärmade rum, uterum eller i anslutning till altandörrar.
- Extrema temperaturvariationer ska undvikas och det är viktigt att golvet yttemperatur efter installation aldrig understiger 10 °C eller överstiger 50 °C.
- Vid installation av CELLO LONDONER 55 i områden som utsätts för stora temperaturvariationer kan rörelsefogen fördubblas till 12 mm runt hela rummet, och runt all fast inredning.
- Färgade gummibaserade hjul och länkhjul (till exempel fordonshjul, pumpade hjul) kan orsaka permanenta färgförändringar om de får direktkontakt med vinylytor.
- Tung utrustning (köksutrustning, hyllor osv.) ska installeras först och inte ställas på CELLO LONDONER 55, och rörelsefog på 6 mm ska tillämpas runt utrustningen och möbelbenen.



RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengör golvet efter installation. Golvet underhålls genom att sopas, dammsugas, eller moppas. Använd en borste och ett pH-neutralt rengöringsmedel för att avlägsna hårt sittande smuts. Alla aggressiva eller färgande substanser måste avlägsnas från ytan omedelbart.



Vinylplanks

CELLO
Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOV
VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT
1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm
Class 33 0,55mm (intense use)

A VERKTØY TIL GULVLEGGING AV

- Kniv med rett blad
- Arbeidshansker
- Gummihammer med hvitt hode og slagkloss

- Tommestokk/målebånd
- Blyant/T-linjal
- Avstandsklosser
- Stikksager
- Risseverktøy

B. FORBEREDELSE OG VIKTIG

INFORMASJON FØR GULVLEGGINGEN

B1. KONTROLL AV VARENE

Gulvlegger er ansvarlig for å kontrollere bordene før og under legging av gulvet, og for å sortere ut gulvbelegg med feil. Gulv med synlige feil eller mangler skal ikke monteres. Du kan ikke returnere varer som er skåret til eller lagt. Tarkett erstatter materiell med feil, men ikke arbeidskostnader eller andre kostnader ved eventuell utbedring dersom gulv med synlige feil eller mangler blir montert. Gulvleggingen må gjøres med samme produktparti/batch for å garantere enhetlig farge og design på store flater. For tre-design, anbefaler vi å bruke bord fra minst tre ulike esker og kombinere dem for å unngå samme design ved siden av hverandre.

B.2 AKKLIMATISERING

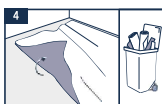
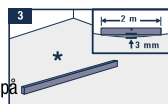
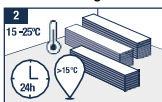
CELLO LONDONER 55 må akklimatiseres i minst 24 timer i en temperatur mellom 15°C - 25°C i rommene der gulvet legges. Relativ luftfuktighet (RF) skal være fra 30-60%.

B.3 ROMTEMPERATUR OG INNEKLIMA

CELLO LONDONER 55 skal legges ved romtemperatur mellom 15°C og 25°C. Temperaturen i undergulvet som produktet legges på må ikke være lavere enn 15°C. Kartonger bør ikke stables over 5 stk i høyden. Pass på at kartongene ligger flatt. CELLO LONDONER 55 er et termoplastisk gulv. Vær nøye med å ha så jevn og stabil temperatur i rommet som mulig før, under og etter montering. Større temperaturforskjeller kan forårsake dimensjonsforandringer i materialet. Vær derfor oppmerksom på overflatetemperatur på gulvet f.eks ved store vinduspartier. CELLO LONDONER 55 klarer temperaturforskjeller rommet mellom +10°C og +50°C, gulvvarme maks +28°C

B.4 UNDERLAGETS TILSTAND

Forbered overflaten i henhold til gjeldende standarder for ditt land. Se NS3420. CELLO LONDONER 55 kan installeres på vannbåren og selvbegrensende elektriske gulvvarmesystem.



Overflatetemperaturen må aldri overstige +28°C. Ved montering på gulv med gulvvarme i plater med utfreste spor og varmemfordelingsplater eller lignende, skal disse dekkes med trykkfaste plater egnet for gulv før legging av CELLO LONDONER 55 for å sikre et trykkfast underlag. Ved legging på varmematter/varmefolie skal det legges en trykkfast plate egnet for gulv og anbefalt av varmegulvleverandør av varmematte/ varmefolie før legging av CELLO LONDONER 55 for å sikre et trykkfast underlag. Overflaten må være jevn, fast, tørr, ren og ikke utsatt for stigende fuktighet. Ved montering kan RF i underlag av normal betong ikke overskride 85 % RF målt i samsvar med den gjeldende utgaven av NS 3411. Ved montering på betong med gulvvarme, må RF ikke overstige 75%. Merk at denne verdien kun gjelder for byggfukt og ikke fukttilskudd ved gulv på grunn, over fyrrom, og lignende. Underlag av trefiberplater antas å inneholde en fuktmengde på 8 % (som tilsvarer 40 % RF ved 20°C) slik at ikke bevegelser som senere kan forårsake skader oppstår. Merk at måling av fukt alltid skal utføres av spesielt opplært personell med riktig og kalibrert måleverktøy. Se tillatte undergulv nedenfor. Krav til planhet er maks +/- 3 mm på 2 meter målelengde, 2 mm på 1 meters målelengde og 1,2 mm på 25 cm målelengde. Tekstil- og nålefiltgulvbelegg, skumunderlag eller andre underlag som normalt benyttes under parkett / laminat, enten alene eller i kombinasjon med gulvvarme, skal IKKE benyttes da dette gjør underlaget for mykt. I prinsippet anbefales det at alle gulvbelegg fjernes.

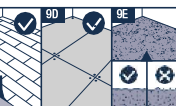
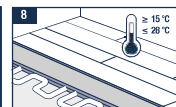
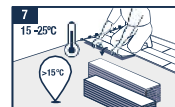
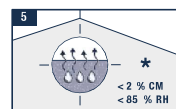
NO

Avbryt installasjonen om:

- Det finns avsevärd ojämnhet (bortom tidigare nämnd planhetstolerans).
- Det finns sprickor i undergolvet.
- Undergolvet inte är tillräckligt torrt.
- Ytan inte är tillräckligt fast, är alltför porös eller grov.
- Ytan är nedsmutsad med t.ex. olja, vax, lack eller färgrester.
- Det är nivåskillnader mellan undergolvet och andra konstruktionselement.
- Det är olämplig temperatur i undergolvet (under 10 °C).
- Rumstemperaturen är lägre än 15 °C eller högre än 25 °C.
- Avsaknad av uppvärmningsprotokoll i händelse av golvvärmesystem.
- Golvvärmesystem vars ytemperatur överskrider 27 °C.

TILLÅTET UNDERGOLV

- Fast trägolv (i enlighet med lokala bestämmelser).
- Jämna stengolv, marmor, kvadersten.
- Keramikplattor (krav på fogarna: ≤ 6 mm bredd/≤ 3 mm djup).
- Kompakta PVC- och linoleumbeläggningar.
- Jämna avjämningsmassor, nya eller renoverade.
- Produktens garanti är giltig när undergolv som inte är godkända används.



Vinylplanks

CELLO

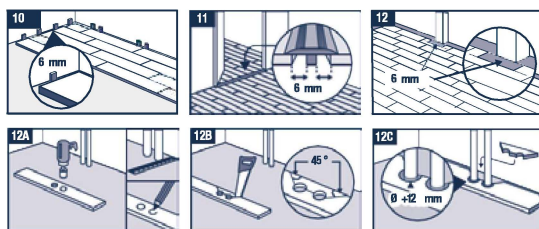
Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOLV
VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT
1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm
Class 33 0,55mm (intense use)

C. LÄGGNING

C.1. LÄGGNINGSDIRIGERING

Börja alltid installationen från vänster till höger. Brädorna bör helst läggas längs med infallande ljus. I långa smala rum såsom korridorer, kan CELLO LONDONER 55 installeras i rummets riktning.



C.2 LÄGGNING

Använd en lämplig distans för att skapa en expansionsfog som är minst 6 mm bred runtom utrymmet.

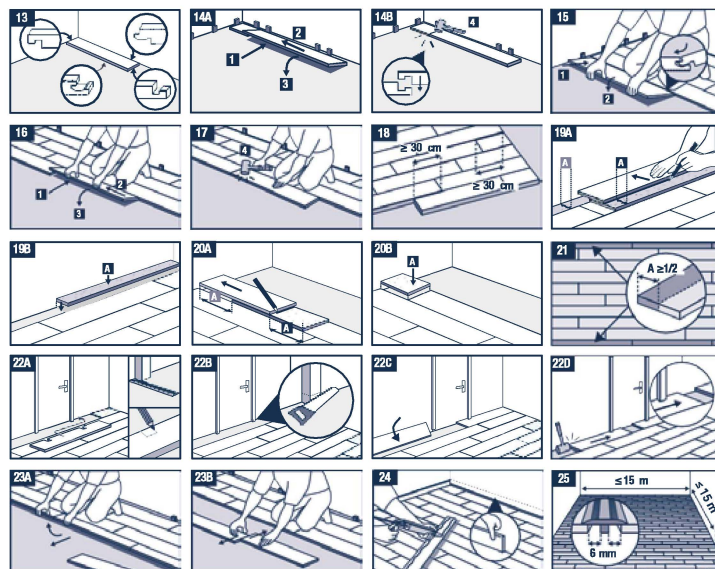
TIPS: Använd golvspill som distanser. Bibehåll också en glipa på 6 mm till alla fasta installationer i rummet, som rör, dörrkarmar osv. Lägg inga kablar, silikon eller andra föremål i mellanrummen.

C.3 ANVÄNDS EJ I VÅTRUM

C.4 LÄGGNING

Lägg den första panelen med fjädersidan mot väggen, och lägg sedan alla andra paneler på samma sätt från vänster till höger. Se till att kortsidorna placeras i linje så att not och fjäder passar i varandra exakt, och lås dem på plats genom att knacka försiktigt med en gummiklubba med vitt huvud. När nästa rad läggs ska den överblivna panelbiten med minst 30 cm längd läggas i det långsgående spåret i den föregående raden med en vinkel på cirka 30°, och sänkas ner med varsamt tryck. Ta nästa panel, placera den i en vinkel på ungefär 30° i långsgående riktning i den första raden som installerats, rikta in den så bra som möjligt mot änden på panelbiten som nyss installerades och lås den på plats såsom beskrevs ovan. Denna metod används sedan för att installera alla de andra raderna. Se till att ändskarvarna är förskjutna med minst 30 cm i de individuella raderna i syfte att erhålla bästa möjliga läggning. När den sista raden läggs ska avståndet mellan väggen och raden mätas och flyttas över till

NO



panelen. Den sista raden som läggs ska vara så nära halv panelbredd som möjligt. Kom ihåg att lämna en minst 6 mm bred rörelsefog. Om väggen inte är sak måste den första raden sågas efter väggprofilen, använd ritsnaren för att markera väggprofilen på brädan och för att alltid hålla minst 6 mm rörelsefog runt rummet.

C.5 RÖRELSEFOGAR PÅ GOLVYTAN

Rörelsefogen bör vara 1 mm per linjär meter installerad med minst 6 mm och högst 12 mm. Rum med obrutna golvytor på 225 m² kan läggas utan extra fogar om en dubbel rörelsefog (12 mm) tillämpas vid väggarna. Lägg inte längre än 15 m. Rörelsefogar måste användas i rum som är extremt långa och smala. Rumsytor som avbryts av vertikala element (pelare, väggar, dörrkarmar osv.) måste delas upp med rörelsefogar på minst 6 mm på samma nivå som dessa element. När golvsäcklar, övergångsprofiler eller ändprofiler installeras får dessa aldrig förankras i golveläggningen. Kontakta din K-Bbygg (Sverige), K-Rauta (Finland) om du vill ha mer information om detta.

Vinylplanks

CELLO

Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOVL VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT

1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm

Class 33 0,55mm (intense use)

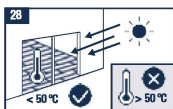
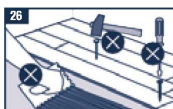
NO

VIKTIG INFORMATION OM SLUTFÖRANDET AV LÄGGNINGEN

- Avlägsna alla distanser.
- Före den slutliga installationen av golvsäcklar eller profiler ska spill och annat skräp tas bort från rörelsefogar.
- CELLO LONDONER 55 får aldrig blockeras eller förankras i undergolvet, underlaget, möbler eller annan inredning.
- Placera en dörmatta vid ytterdörrar för att minska mängden smuts som hamnar i ditt hem. Använd inte mattor med latex- eller gummibaksida eftersom dessa material kan ge permanenta missfärgningar.
- Använd möbeltassar som är lämpliga för hårda golv om rörliga möbler används. Dra aldrig tunga föremål eller möbler över golvet, lyft upp dem.
- Använd hjul av W-typ på kontorsstolar och andra föremål med hjul. För ännu bättre skydd kan ett golvskydd placeras under skrivbordsstolar och rullande möbler.
- Vi rekommenderar applicering av TarkoProtect, eller likvärdig skyddspapp, om annat arbete ska utföras innan det färdiga golvet tas i bruk.

SÄRSKILDA SITUATIONER

- Före montering måste materialet ges möjlighet att anta rumstemperatur (15-25 °C), i minst 24 timmar. Detta är särskilt viktigt i ouppvärmade rum, uterum eller i anslutning till altandörrar.
- Extrema temperaturvariationer ska undvikas och det är viktigt att golvet yttemperatur efter installation aldrig understiger 10 °C eller överstiger 50 °C.
- Vid installation av CELLO LONDONER 55 i områden som utsätts för stora temperaturvariationer kan rörelsefogen fördubblas till 12 mm runt om hela rummet, och runt all fast inredning.
- Färgade gummbaserade hjul och länkhjul (till exempel fordonshjul, pumpade hjul) kan orsaka permanenta färgförändringar om de får direktkontakt med vinylytor.
- Tung utrustning (köksutrustning, hyllor osv.) ska installeras först och inte ställas på CELLO LONDONER 55, och rörelsefog på 6 mm ska tillämpas runt utrustningen och möbelbenen.



RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengör golvet efter installation. Golvet underhålls genom att sopas, dammsugas, eller moppas. Använd en borste och ett pH-neutralt rengöringsmedel för att avlägsna hårt sittande smuts. Alla aggressiva eller färgande substanser måste avlägsnas från ytan omedelbart.



Vinylplanks

CELLO

Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOV VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT

1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm

Class 33 0,55mm (intense use)

DK

VÆRKTØJ TIL LÆGNING AF CELLO LONDONER

- Hobbykniv
- Sikkerhedshandsker
- Gummihammer med hvidt gummi
- Tømmestok/målebånd
- Blyant/vinkelmåler
- Afstandsklodser
- Stiksav
- Ridsenål

B. KLARGØRING OG VIGTIGE OPLYSNINGER FØR LÆGNING



B1. UNDERSØGELSE AF PRODUKTET

Kontroller kvaliteten af de leverede varer, inden du fortsætter med forberedelsen. Der kan ikke gøres krav på varer, der er tilskåret eller monteret. Lægningen skal ske i samme produktionsnummer (batchnummer) for at sikre ensartethed mht. farve og design. Ved trædesign anbefaler vi, at der bruges planker fra mindst 3 forskellige kasser, og at man blander dem, så det samme mønster ikke ligger ved siden af hinanden.

B.2 AKKLIMATISERING

CELLO LONDONER 55 bør akklimatiseres i mindst 24 timer i de rum, hvor den skal monteres, i henhold til nedenstående betingelser.

B.3 TEMPERATURFORHOLD

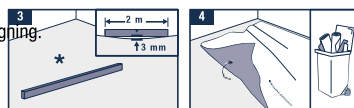
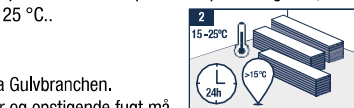
CELLO LONDONER 55 skal lægges ved stuetemperatur på 18-25 °C. Temperaturen på undergulvet, som produktet lægges på, skal være mindst 15 °C og max. 25 °C..

B.4 KRAV TIL UNDERGULV

Klargør overfladen efter forskrifterne i iht. Gulvfakta fra Gulvbranchen.

Overfladen skal være plan, jævn, fast, fri for revner, tør og opstigende fugt må ikke forekomme. Se nedenstående tolerancekrav. Planhedskrav til undergulvet: $\pm 3,0$ mm på en 2 meter retskinne i henhold til Gulvbranchens regler. Alle bløde belægninger skal fjernes, så som tekstilbelægninger, boligvinyl og nålefilt m.m.

Det anbefales det at fjerne alle eksisterende gulvbelægning.

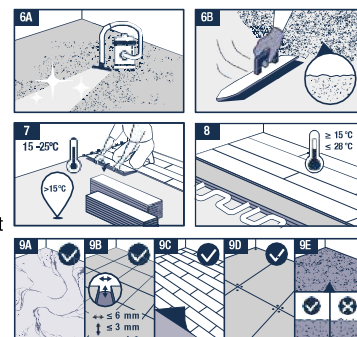
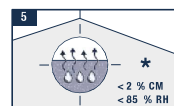


Lægning af CELLO LONDONER 55 frarådes i tilfælde af:

- Udtalte ujævnheder, som overstiger de krav der er anført under planhedskravene.
- Revner i undergulvet.
- Ikke gennemtørt undergulv. Max. 85% RF.
- Utilstrækkeligt fast, for porøs eller for ru overflade.
- Overflade forurenet af f.eks. olie, voks, lak- eller malingsrester.
- Niveauforskelle imellem undergulvene og andre andre konstruktionsmæssige elementer.
- For lav temperatur af undergulv (under 15 °C).
- Stuetemperaturer under 15 °C eller over 25 °C.
- Eventuel gulvvarme er slået fra.
- Gulvvarme, hvor maksimumtemperaturen overstiger 28 °C.

TILLADT UNDERGULV

- Fast trægulv (når lokale bestemmelser overholdes).
- Jævne stengulve, keramiskefliser, marmor.
- Fugekrav ved flisegulve:
- ≤ 6 mm brede/ ≤ 3 mm dyb.
- Faste PVC- og linoleumgulve.
- Jævne afretningslag til gulve, nye eller genanvendte.
- Produktets garanti er ikke gældende, hvis der anvendes supplerende underlag eller hvis gulvet er monteret på uegnet undergulv.



C. LÆGNING

C1. LÆGNINGSRETNING

Start altid lægningen fra venstre mod højre. Læg gulvets længderetning i samme retning som lysindfaldet. I lange gange og korridorer skal gulvet monteres i gangens længderetning.

Vinylplanks

CELLO

Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOV VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT

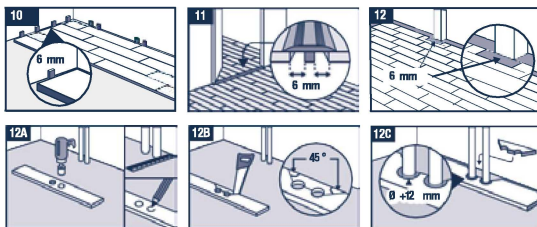
1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm

Class 33 0,55mm (intense use)

DK

C.2 LÆGNING

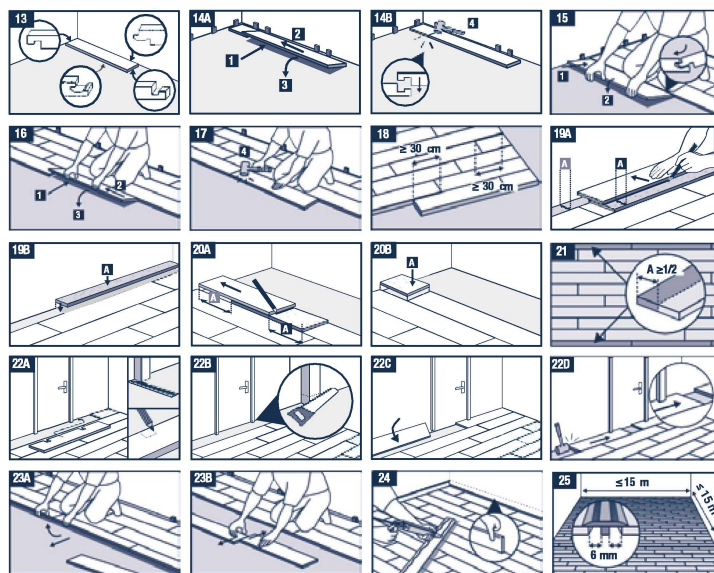
Brug et passende bevægelsesfuge til at skabe en dilationsfuge på mindst 6 mm i bredden langs hele kanten. TIP: Brug evt. gulvbelægningsrester som afstandsstykker. Sørg også for, at der er en fri afstand på 6 mm alle vægge samt til alt nagelfast inventar i rummet, såsom rør, dørkarme, m.m. Dilationsfugen må ikke udfyldes med fugemasse, silikone, elektriske kabler eller andre ting.



C.3 MÅ IKKE BRUGES I VÅDRUM!

C.4 LÆGNING

Læg det første bræt/plade med fer mod væggen, og læg derefter alle de andre bræder/plader på samme måde fra venstre mod højre. Sørg for, at endestød er anbragt oven på hinanden, således at fer og not ligger nøjagtigt over hinanden og låser let ved at banke let med en gummihammer. For at montere den næste række skal du forskyde endestødssamlingerne mindst 30 cm i forhold til hinanden, i spredt forbandt. Længden i den langsgående fer, holdes i en vinkel på ca. 30°, og sænk den i forrige række med et let tryk. Tag det næste bræt/plade, og placér også det i en vinkel på ca. 30° i længderetningen på brættet/pladen i den første række, der allerede er monteret, juster det så tæt som muligt med enden af det tidligere monterede bræt/plade og lås det som beskrevet ovenfor. Denne metode bruges derefter til, at montere alle de andre rækker. Sørg for at endestødssamlingerne forskydes med mindst 30 cm, i spredt forbandt, i de enkelte rækker for at opnå den bedste lægning. For at montere den sidste række måles afstanden mellem væggen og den monterede række og overføres til bræt/plade. Den sidst lagte række skal være så tæt på en halv pladebredde som muligt. Husk at der skal være en dilationsfuge på min 6 mm. Hvis væggen ikke er lige, skal den første række tilskæres så den følger væggens profil. Anvend en ridsenål for at sikre, at der altid er en afstand på min. 6 mm dilationsfuge hele vejen rundt i rummet.



C.5 DILATIONSPROFILER (bevægelsesfuger) INDEN FOR OMRÅDET

Dilationsfugen skal være min. 1 mm pr. bredde-/længdemeter dog med et minimum på 6 mm og op til 12 mm. I rum med et sammenhængende areal på 225 m² kan monteres uden dilationsfuger men under hensyntagen til af dilatationsfugen skal være dobbelt så stor (12 mm). Sørg for, at længden ikke overstiger 15 m. Dilationsprofiler skal anvendes i rum, der er meget lange og smalle. Rum, der er afbrudt af lodrette elementer (søjler, vægge, dørkarme, m.m.), skal opdeles ved hjælp af en dilationsfuge på mindst 6 mm på samme niveau som disse elementer. Når der monteres fodpaneler, overgangsprofiler eller profilender, må panelerne eller profilerne aldrig være fastgjort til gulvet. Kontakt din Davidsen-konsulent, hvis du har brug for yderligere oplysninger.

Vinylplanks

CELLO

Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOVL VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT

1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm

Class 33 0,55mm (intense use)

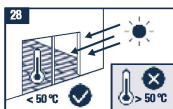
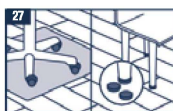
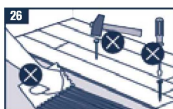
DK

VIGTIGE OPLYSNINGER I FB. MED AFSLUTNINGEN AF LÆGNINGEN

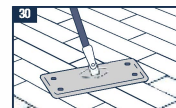
- Fjern alle afstandsstykker.
- Før fodpaneler og profiler m.m. monteres, skal dilatationsfugen være rengjort for gulvebelægningsrester og snavs.
- CELLO LONDONER 55 må aldrig blokeres eller fastgøres til undergulv, underlag, møbler eller andet inventar.
- Læg en måtte foran indgangspartier, så der ikke bliver slæbt så meget snavs med ind i din bolig. Brug ikke måtter med latex- eller gummibagsider, da disse bagsider kan forårsage permanent misfarvning.
- Brug altid filtdupper under stole og møbelben m.m. Hvis du skal flytte møbler m.m. må de ikke skubbes hen over gulvet, løft og bær dem.
- På kontorstole og andet rullende inventar skal være monteret bløde hjul (type W). For bedre beskyttelse under kontorstole og inventar med hjul, anvendes kontorstoleunderlag.
- Vi anbefaler anvendelse af et kraftig afdækningspap eller masonitplader til afdækning af gulvene indtil det færdige gulv tages i brug.

IGE FORHOLD OG EKSTRAORDINÆRE SITUATIONER

- Før lægningen skal produktet akklimatiseres ved stuetemperatur (mellem 15 °C og 25 °C) i mindst 24 timer. Gulvet må ikke monteres i uopvarmede rum, terrasser, udestuer eller ved tilstødende terrassedøre.
- Til enhver tid efter lægningen skal ekstreme udsving i rumtemperaturen undgås, og temperaturen over gulvet må ikke komme under 10°C eller over 50 °C.
- Når CELLO LONDONER 55 lægges i områder som udsættes for temperatur variationer som fx direkte sollys ved sydvendte terrassedøre og vinduespartier, foran ildsteder og brændeovne, rum der ikke er opvarmet til normal stuetemperatur m.m. skal bevægelsesfugen fordobles til min 12 mm.
- Farvede gummi hjul og stole med hjul (f.eks. bildæk på køretøjer, luftdæk) kan forårsage irreversible farveændringer i tilfælde af direkte interaktion og kontakt med vinyloverflader.



- Rengør gulvet efter lægningen. Gulvet kan vedligeholdes ved at feje, støvsuge eller let fugtmopning. Brug en børste og et pH-neutralt rengøringsmiddel for at fjerne genstridigt snavs. Alle farvende stoffer skal straks fjernes fra overfladen.



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Rengör golvet efter installation. Golvet underhålls genom att sopas, dammsugas, eller moppas. Använd en borste och ett pH-neutralt rengöringsmedel för att avlägsna hårt sittande smuts. Alla aggressiva eller färgande substanser måste avlägsnas från ytan omedelbart.

Vinylplanks

CELLO

Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOVL VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT

1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm

Class 33 0,55mm (intense use)

EE

PAIGALDUSTÖÖRIISTAD CELLO LONDONER 55 JAKS

- Sirge teraga nuga
- Kaitsekindad
- Valge peaga kummihaamer
- Tollipulk/mõõtelint
- Pliiats/rööpjoonlaud
- Vahepuksid
- Tikksaag
- Märgistaja



B. ETTEVALMISTUS JA TÄHTIS TEAVE ENNE PAIGALDAMIST

B1. KAUBA ÜLEVAATAMINE

Kontrollige tarnitud kaupade kvaliteeti enne ettevalmistustöödega jätkamist. Mõõtu lõigatud või paigaldatud toodete kohta ei saa kaebusi esitada. Värv ja disaini ühtluse tagamiseks peavad paigaldatavad tooted olema samast partiist. Puidumustriga toodete puhul soovitame kasutada vaheldumisi laudu vähemalt 3 erinevast kastist, et üksteise kõrval ei oleks sama mustriga tooteid.

B.2 AKLIMATISEERIMINE

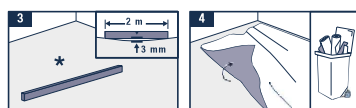
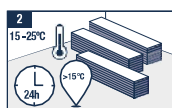
CELLO LONDONER 55 peab aklimatiseeruma vähemalt 24 tundi ruumides, kuhu see paigaldatakse, vastavalt allolevatele tingimustele.

B.3 RUUMI TEMPERAATUURITINGIMUSED

CELLO LONDONER 55 tuleb paigaldada toatemperatuuril vahemikus 15 °C kuni 25 °C. Aluspõranda temperatuur, millele toode paigaldatakse, ei tohi olla alla 10 °C.

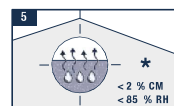
B.4 ALUSPÕRANDA SEISUKORD

Valmistage pind ette vastavalt teie riigis kehtivatele normidele. Pind peab olema ühetasane ja kõva, ega tohi kokku puutuda tõusva niiskusega. Vaadake lubatud aluspõrandaid allpool olevast loetelust. Maksimaalne tasasuse tolerants 2-meetrise metallist joonlaua all on 3 mm. Tekstiilist ja nõelviliditud põrandakatted tuleb eemaldada. Põhimõtteliselt on soovitatav eemaldada kõik põrandakatted.



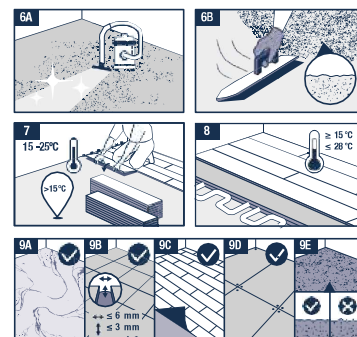
Järgmistel juhtudel soovitame CELLO LONDONER 55 mitte paigaldada.

- oluliselt ebaühtlased kohad (mis ületavad vastavates riikides kehtivaid tasasuse norme);
- praod aluspõrandas;
- aluspõrand ei ole piisavalt kuiv;
- pind ei ole piisavalt kõva või on liiga poorne või krobeline;
- pind on määrdunud, nt õli, vaha, laki või värvijääkidega;
- aluspõrand ja muud struktuurielemendid on erinevatel tasapindadel;
- aluspõranda temperatuur ei ole sobiv (alla 10 °C);
- ruumi temperatuur on alla 15 °C või üle 25 °C;
- põrandakütte puhul kütteprotokolli puudumine;
- põrandaküttesüsteemid, mille maksimaalne temperatuur on üle 28 °C.



LUBATUD ALUSPÕRAND

- kinnitatud puitpõrand (kui järgitakse kohalikke eeskirju);
- tasased kivipõrandad, marmor, kiviplaadid;
- keraamilised plaadid (nõuded vuukidele: laius ≤ 6 mm / sügavus ≤ 3 mm);
- kompaktsed PVC- ja linoleumpõrandakatted;
- tasandatud ebatasased põrandad: uued või renoveeritud.
- heakskiitmata aluspõrandatele paigaldamisel ei kehti tootele garantii.



C. PAIGALDAMINE

C1. PAIGALDUSSUUND

Alustage paigaldust vasakult paremale. Paigaldage paneelid ruumis nii, et laud oleksid piki ruumi langevat valgust. Pikkades ja kitsastes ruumides, näiteks koridorides, võib CELLO LONDONER 55 paigaldada piki ruumi.

Vinylplanks

CELLO

Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOVL VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT

1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm

Class 33 0,55mm (intense use)

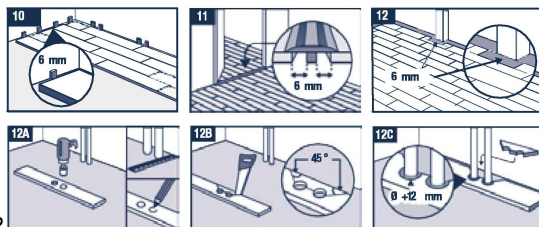
EE

C.2 PAIGALDUS

Kasutades sobivat vahehoidikut, jätke kõikide seinte äärde vähemalt 6 mm laiune paisumisvuuk. Nõuanne. Kasutage vahehoidikutena põrandakatte väljalõikeid. Säilitage 6 mm kaugus kõigist toas olevatest esemetest, nt torud, uksepiidad jms. Põhimõtteliselt ei tohi seda paisumisvuuki täita silikooni, elektrikaabli ega muude esemetega.

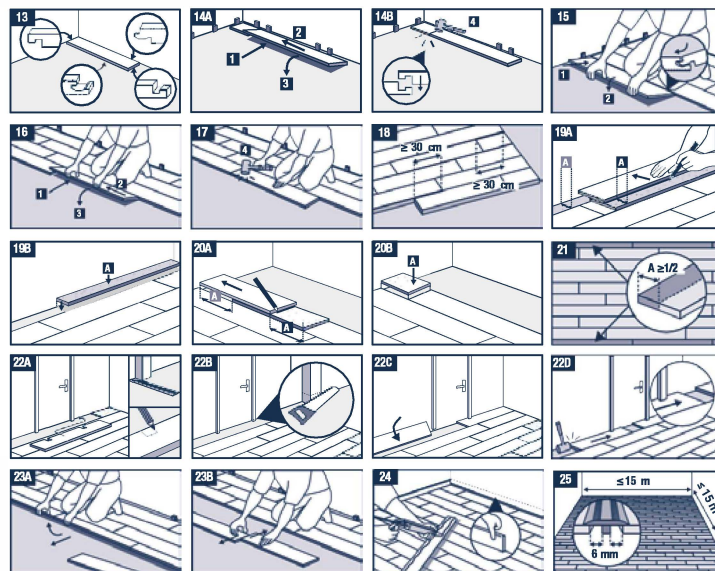
C.3 SILIKOONI KASUTAMINE ON LUBATUD JÄRGMISTEL ERANDJUHTUDEL

Vältimaks vee tungimist läbi paisumisvuugi paigalduspinnale, võib niisketes ruumides, nt vannitoas või köögis, mille pindala on maksimaalselt 12 m², servaühenduste jaoks kasutada pehmet silikooni. Suuremate niiskete ruumide puhul soovitame enne vuugi täitmist silikooniga paigaldada selle alla isoleerlint ja/või kasutada tihenduservaga põrandaliistu.



C.4 PAIGALDUS

Paigaldage esimese paneeli keelepoolne osa esiküljega seina poole, siis paigaldage teised paneelid samal moel vasakult paremale. Veenduge, et otsad on paigutatud üksteise peale nii, et sooned ja keeled on täpselt vastakuti ning sulgege need kergelt valge peaga kummivasara abil. Järgmise rea paigaldamisel asetage vähemalt 30 cm pikkune ülejääv paneel umbes 30° nurga all juba paigaldatud rea pikisuunda ning suruge see kergelt vajutades eelmise rea sisse. Võtke järgmine paneel, asetage see samuti pikisuunas umbes 30° nurga all juba paigaldatud esimese rea paneelile, joondage see nii tihedalt kui võimalik eelnevalt paigaldatud paneeli otsaga ning sulgege see eelpool kirjeldatud viisil. Sama meetodit kasutatakse kõigi teiste ridade paigaldamisel. Parima tulemuse saavutamiseks veenduge, et erinevate ridade otsavuugid oleksid üksteise suhtes vähemalt 30 cm nihkes. Viimase rea paigaldamiseks mõõdetakse seina ja paigaldatava rea kaugus ning kantakse paneelile. Viimane paigaldatud rida peaks olema võimalikult lähedal poolele paneeli laiusele. Alati tuleb jätta vähemalt 6 mm laiune paisumisvuuk. Juhul kui sein pole sirge, tuleb esimese rea puhul kasutada märgistajat, et lõigata materjal seinaprofiili järgides, ja jätta kogu ruumi ulatuses seina äärde 6 mm laiune paisumisvuuk.



C.5 PAISUMISPROFIILID RUUMIS

Iga paigaldatud meetri kohta tuleb paigaldusvuugi laiusele lisada 1 mm. Paigaldusvuugi minimaalne laius on 6 mm ja maksimaalne 12 mm. Arvestades kahekordset paisumisvuugi laiust 12 mm, võidakse ruumidesse, mille katkestusteta pindala on 225 m², põrandakatte paigaldada ilma vuukideta, kui temperatuurikõikumised ei ületa 20 °C. Ärge ületage pikkus 15 m. Paisumisprofiilile tuleb kasutada ruumides, mis on äärmiselt pikad ja kitsad. Ruumides, kus on vertikaalsed elemendid (postid, seinad, ukseraamid vms), tuleb kasutada vähemalt 6 mm paisumisvuuke, mis asuvad nende elementidega samal tasandil. Liistude, üleminekuprofiilide ja otsaprofiilide paigaldamisel ei tohi liistud ega profiilid olla kunagi kinnitatud põrandakatte külge. Kontaktteeruge oma K-Rauta esindajaga, kui soovite sellekohast lisainformatsiooni.

Vinylplanks

CELLO

Londoner

VINYYLILANKKU VINYLGOVL VINYLPLANK VINÜÜLPARKETT

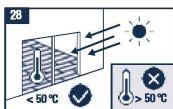
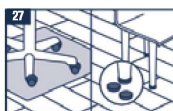
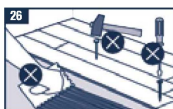
1200 x 200 x 5,5 (4,5 + 1) mm

Class 33 0,55mm (intense use)

EE

OLULINE INFO PAIGALDUSE LÕPETAMISE KOHTA

- eemaldage kõik vahehoidjad;
- enne liistude ja profi ilide paigaldamist tuleb kõik materjali ülejäägid eemaldada;
- põrandakattematerjali CELLO LONDONER 55 ei tohi kunagi blokeerida ega kinnitada aluspõranda, aluskihi, mööbli või muude esemete külge;
- pange maja sissepääsude juurde porimatid, et vähendada tuppa kantava mustuse hulka. Ärge kasutage lateksi- ega kummipõhjaga matte, kuna need võivad põhjustada püsivaid värvimuutusi;
- Teisaldatava mööbli kasutamisel veenduge, et nende liugurid sobivad kõvakatttega põrandate jaoks; Ärge lohistage raskeid esemeid ega mööblit kunagi mööda põrandat, vaid kandke neid.
- Varustage kontoritoolid ja muud ratastega esemed W-tüüpi ratastega. Põranda kaitsmiseks soovitame paigaldada ratastega toolide ja mööbli alla põrandakaitse mati.
- Enne valmis põranda kasutamist soovitame sellele kanda Tarko Protect kaitsekihi.

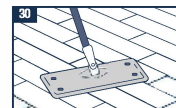


ERIPÄRAD JA ERANDID

- Enne paigaldamist peab toodet vähemalt 24 tundi toatemperatuuril (vahemikus 15 °C ja 25 °C) aklimatiseerima. Eriti tuleb seda järgida järgnevates tingimustes: küttesüsteemita ruumid, talveaiad või terrasside kõrval.
- Pärast paigaldamist tuleb alati vältida toatemperatuuri äärmuslikke kõikumisi ja temperatuur põranda kohal peab jääma vahemikku 10 °C kuni 50 °C.
- CELLO LONDONER 55 paigaldamisel ruumidesse, kus temperatuur kõigub suurtes piirides, võib paisumisvuugi kõikide seinte ääres ja paigaldiste ümber teha kaks korda laiemat, st 12 mm laiust.
- Värvitud kummirattad ja rullikud (näiteks rehvid, õhkrehvid) võivad vinüülpindadega otsesel kokkupuutel ja vastastikmõjus põhjustada pöördumatuid värvimuutusi.
- Rasked esemed (köögimööbel, riulid jms) tuleb paigaldada kõigepealt ja neid ei tohi paigaldada CELLO LONDONER 55 peale. Esemete ja mööbli jalgade ümber tuleb jätta 6 mm laiune paisumisvuuk.

PUHASTUS JA HOOLDUS

Peale paigaldust puhastage põrand. Põrandat võib puhastada harja, tolmuimeja või mopiga. Raskesti eemaldatava mustuse eemaldamiseks kasutage harja ja neutraalse pH-ga puhastusvahendit. Kõik agressiivse toimega ja määrivad ained tuleb pinnalt koheselt eemaldada.



Vinyylilankku Cello Londoner

Asennusohje

Työkalut

- Mattopuukko
- Suorakulma
- Valkopäinen kumivasara
- Rullamitta
- Lyijykynä
- Asennuskiiloja
- Pistosaha

Edellytykset

Tarkastus

Tarkasta jokainen lankku ennen asennusta. Viallista tuotetta ei saa asentaa. Asentaja vastaa siitä, että viallista tuotetta ei asenneta vaan se otetaan sivuun. Samaan tilaan tulee asentaa tuotetta samasta tuotantoerästä. Cello korvaa viallisen tuotteen mutta ei asennuskustannuksia tai muita kustannuksia, jos tuotetta missä on näkyviä virheitä on asennettu.

Tasaantuminen huoneen lämpötilaan

Ennen asennusta on vinyylilankkujen saavutettava huoneen lämpötila.

Huoneen lämpötilan on oltava 18-24 °C ja suhteellisen ilmankosteuden (RH) välillä 30-60 % ennen asentamista ja asentamisen aikana. Alustan tulee olla vähintään +15°C. Paketit tulee varastoida lappeellaan tasaisella alustalla ja enintään 5 pkt päällekkäin. Työmaaolosuhteissa tulee vinyylilankkujen varastointipaikka olla suojattuna kosteudelta ja kylmyydeltä.

Huoneen lämpötila

Vinyylilankku Cello Londoner on termoplastinen materiaali, mikä elää lämpötilojen mukaan. Varmista että huoneen lämpötila on mahdollisimman tasainen, ja yritä välttää suuria lämpötilan muutoksia asennuksen aikana ja sen jälkeen. Suuret lämpötilamuutokset ja liian korkeat lämpötilat voivat aiheuttaa ei toivottuja muodonmuutoksia materiaalissa. Erityistä huomiota tulee kiinnittää asennuksiin, joissa pinta joutuu alttiiksi suurille lämpötilan vaihteluille, kuten esimerkiksi voimakkaalle auringonpaisteelle. Vinyylilankku Cello Londoner kestää lämpötilamuutoksia +10°C ja 50°C välillä. Vuorokautinen lämpötilaero ei saa kuitenkaan ylittää 20°C. Lattialämmityksen maksimilämpötila on +27°C.

Alusta

Alustan on oltava luja, joustamaton, puhdas, kuiva ja tasainen. Halkeamia ei saa esiintyä. Kiinnitystä heikentävät maali- ja öljytahrat sekä myös pöly ja irtolika poistetaan. Huomioi, että maali, piki, öljy, kyllästysaineet, tussikynämerkinnot, epoksihartsit ym. tahrat voivat aiheuttaa materiaalin värjäytymistä. Poista tahrat hyvin ja eristä kohta. Alustan tulee täyttää SisäRYL 2013 vaatimukset tasaisuuden osalta. Tasoita lattia, jos epätasaisuutta on enemmän kuin 3 mm kahden metrin matkalla. Ennen päällysteen asennusta tulee betonilattian suhteellinen kosteus mitata Betonitiedon ja Lattia- ja seinänpäällysteliiton 2007 julkaiseman

Betonirakenteiden

päällystämisohjeen mukaisesti. Betonin suhteellinen kosteus saa olla rakenteen mukaisella arviointisyvyydellä A korkeintaan 85 % RH ja lisäksi syvyydellä 0,4 x A korkeintaan 75 % RH. Betonialustan kosteuden mittausta suoritetaan ohjekortin RT 103333 mukaisesti ja mittaukset on dokumentoitava. Mittaus tulee tehdä siinä lämpötilassa, jossa rakenne on käytön aikana.

Puulevyalustan tulee olosuhteuttaa asennustilaan levyvalmistajan ohjeiden mukaisesti, jotta levyissä ei esiintyisi liikkeitä, jotka myöhemmin saattaisivat aiheuttaa ongelmia.

Sallitut alustat:

- Betoni
- Rakennuslevy
- Kompaktit PVC matot (vaahtopohjaiset PVC-matot voivat joustaa liikaa)
- Kompakti linoleumimatto
- Keraamiset laatat (maksimi sauman leveys 6 mm ja syvyys 3 mm)
- Alustaan liimattu puulattia

Alusmateriaali

Cello Londoner vinyylilankun pohjassa on integroituna askelälänen eriste, joten sen alle ei saa asentaa erillistä askelälänen eristettä.

Lattialämmitys

Lattialämmityksen tulee tuottaa tasaisesti lämpöä ja olla termostaatilla säädettävissä. Se on toteutettava siten, ettei lattianpäällyste joudu alttiiksi yli +27°C lämpötilalle, koska päällysteessä voi ilmetä värjäytymistä tai muita muutoksia. Uritetut lattialämmityslevyt ja lämmönjakopellit on peitettävä vähintään 10 mm levyllä ennen vinyylilankun asentamista.

Uiva asennus

Vinyylilankku Cello Londoner asennetaan uivaksi (kelluvaksi) mikä tarkoittaa, että sitä ei kiinnitetä (ei ruuvata eikä liimata) alustaan. Lattian pitää päästä liikkumaan vapaasti sisäilman lämpötilamuutosten mukaan. Älä kiinnitä listoja tai kynnyksiä liian tiukasti etteivät ne lukitse vinyylilankkua paikoilleen. Lattian luonnollista elämistä ei myöskään saa estää painavilla esineillä, kuten keittiökalusteiden, takan, porrassyöskysjen, kaapistojen liukukiskojen tai raskaiden kaappien avulla. Huomattava on, että myös painavat huonekalut saattavat lukita sen paikoilleen.

Vinyylilankku Cello Londoner ei sovellu asennettavaksi ulkotiloihin, märkätiloihin tai saunoihin. Tuotetta ei tule myöskään asentaa kylmiin tiloihin.

CELLO

Asennus

Aloita asennus vasemmalta ja etene oikealle. Asenna lankut päävalon suuntaisesti. Kapeissa käytävissä voidaan asentaa myös poikkisuuntaan.

Ennen kuin alat asentaa, mittaa huoneen leveys (vähennä siitä elämisvarat eli noin 12-20 mm) ja tarkista, että viimeinen rivi on yli 5 cm leveä. Jos näin ei ole, tulee ensimmäistä riviä kaventaa siten, että viimeisen rivin leveydeksi saadaan yli 5 cm.

Lajittele ja sekoita lautoja asennuksen aikana että kaksi samanlaista kuviota ei tule vierekkäin. Kunkin rivin päätysaumojen tulee olla vähintään 30 cm päässä toisistaan. Näin saavutetaan paras asennustulos.

Huomio elämisvarat

Jätä kiilojen avulla vähintään 6 mm:n elämisvara kaikkien seinien ja muiden kiinteiden esteiden vierustoille ja huoneiden väliin (huomio kaksinkertainen elämisvara huoneiden välissä). Poista kiilat, kun asennus on valmis. Peitä elämisvarat ja liikuntasaumot sopivalla listalla. Liikuntasauma- ja jalkalistoja tai kynnyksiä ei saa kiinnittää lattianpäällysteeseen, niin että se estää vinyylinlankun vapaan elämisen. Liikuntasauvoja ei saa täyttää silikonilla, täytemassalla, sähköjohdoilla tai muilla esineillä. ≥ 6 mm

Maksimi asennusalue

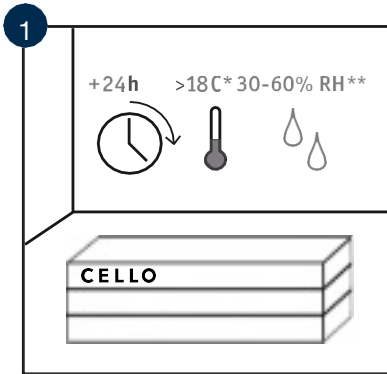
Vinyyilankku Cello Londoner asennetaan jokainen huone erillään toisistaan. ”Selkeitä” (suorakaiteenmuotoisia) alueita voidaan normaalisti asentaa yhtenäisenä alueena aina 225 m² saakka. Huoneen leveys tai pituus voi maksimissaan olla 15 m, siten että alueen yhteenlaskettu pinta-ala ei ylitä 225 m². Isommat ja myös monimutkaiset alueet tulee jakaa osiin liikuntasaumoilla.

Suojaus

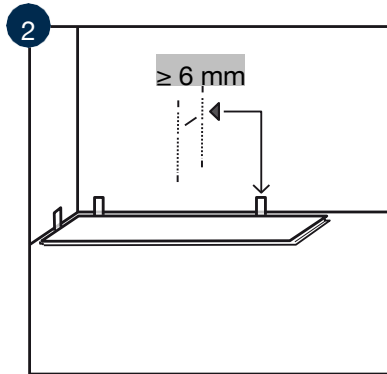
Jos rakennustyöt jatkuvat, tulee valmis lattia suojata. Teippiä ei saa kiinnittää suoraan lattianpäällysteeseen!

Hoito-ohjeet

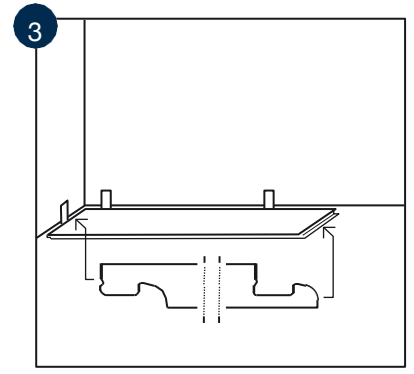
Katso erillinen hoito-ohje www.krauta.fi



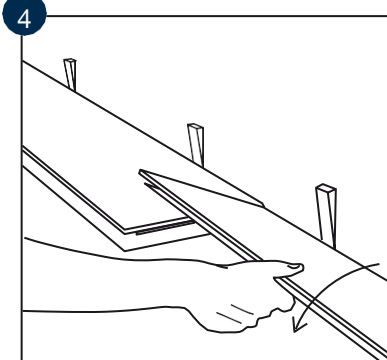
Mukauta tuote asennusolosuhteisiin ennen asennusta. Tarkasta sekä ennen asennusta että asennuksen aikana, ettei lankuissa ole näkyviä virheitä. Virheellisiä lankkuja ei saa asentaa. Tarkasta myös, että alusta on puhdas, kuiva, vakaa ja tasainen. Yli 3 mm epätasaisuudet tulee hioa/ tasoittaa ennen asennusta.



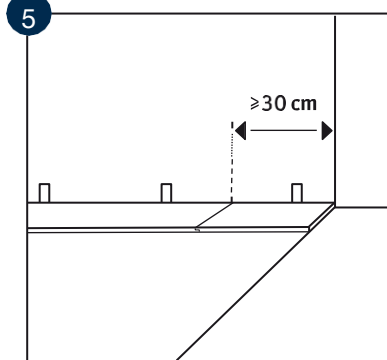
Lattia asennetaan uivaksi. Jätä vähintään 6 mm:n elämisvara seinien ja kaikkien kiinteiden esteiden vierustoille. Käytä kiiloja. Jos viimeinen rivi on kapeampi kuin 5 cm, täytyy ensimmäisen rivin lankkuja kaventaa niin, että viimeinen rivi on leveämpi kuin 5 cm.



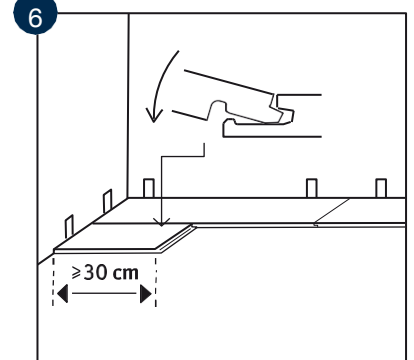
Laita ensimmäinen lankku huoneen ”vasempaan kulmaan” tappipontti seinää vasten ja urapontti huoneeseen päin, ks. kuva. Urapontti tulee ’etenemän’ suuntaan.



Aseta toinen lankku kiilojen avulla paikoilleen ja taita alas. Naputa päätypontti lukitukseen kumivasaralla.

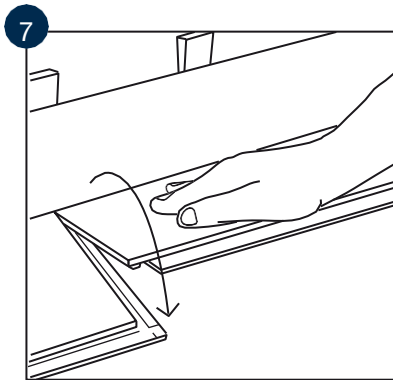


Tee ensimmäinen rivi valmiiksi. Katkaise ensimmäisen rivin viimeinen lankku oikean pituiseksi. Merkitse siihen se pituus, joka tarvitaan. Vedä lankun yläpuolelle viilto mattopuukolla ja taita lankku esim. pöydänreunaa vasten.

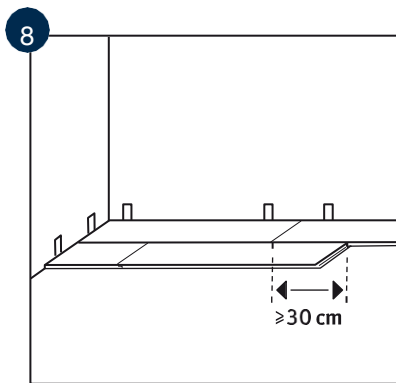


Aloita toinen rivi sillä lankulla, joka jäi jäljelle ensimmäisestä rivistä (mikäli se on vähintään 30 cm pitkä). Muista jättää väli lattia ja seinän väliin. Aseta lankku ensimmäisen rivin ponttiin ja taita alas.

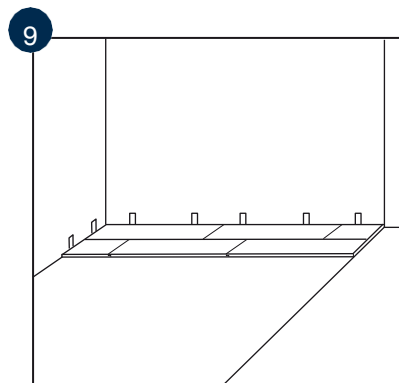
CELLO



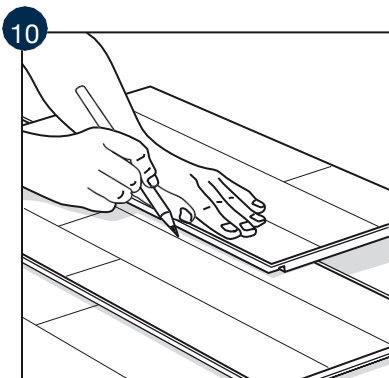
Asenna kaikki seuraavat lankut samoin naputtaen päätypontti kiinni kumivasaralla.



HUOM! Päätyponttien limitys tulee olla vähintään 30 cm sekä ulkonäön että vakauden takia.



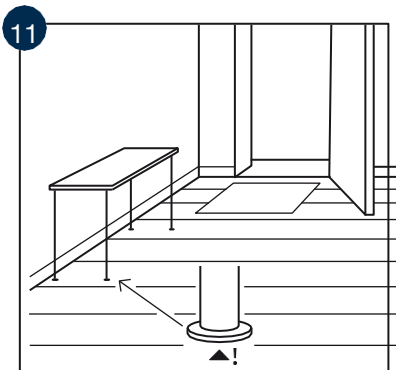
Käytä toisesta rivistä leikatusta lankusta loput kun aloitat kolmannen rivin. Aloituspala tulee olla vähintään 30 cm. Jatka näin kunnes koko lattia on asennettu.



Viimeinen rivi: viimeisen rivin lankut eivät välttämättä ole sopivan levyisiä. Kavenna ne tarvittaessa näin: aseta viimeinen eli lankku jota olet asentamassa tappipontti seinään päin suoraan sen lankun yläpuolelle, joka on toiseksi viimeisessä rivissä. Aseta päälle lyhyt (normaalilevyinen) vinyylilankun pala ja mittaa väliin jäävä tila liikuttamalla laudanpalaa seinää pitkin. Merkitse viimeisen lankun sahauslinja lyijykynällä. Muista että lattian ja seinän väliin jää vähintään 6 mm:n tila. Sahaa tai leikkaa linjaa pitkin. Jos viimeistä lankkuriviä ei ole sahattu, tappipontti on sahattava irti, jotta liikuntasäily.

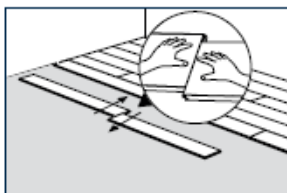
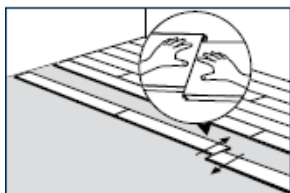
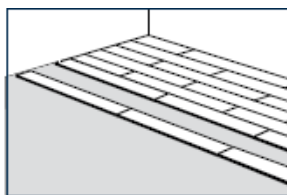
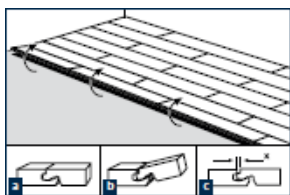
Lattian purkaminen

Purkaaksesi asennetun lattian vahingoittamatta lautoja, sinun täytyy ensin irrottaa kokonainen rivi lukituksestaan taivuttamalla rivi ylös ja vetämällä koko rivi tasaisesti irti kunnes ovat tasaisesti lattialla. Etene näin varoen vahingoittamasta pontteja.



Lattian hoito
Käytä kuivia tai nihkeitä siivousmenetelmiä. Suojaa lattia hiekalta. Käytä sisäntulomattoja ulko-oven molemmin puolin ja huopatassuja huonekalujen jalkojen alla. Huonekaluja ei saa vetää lattian pinnalla. Katso tarkemmat ohjeet: www.krauta.fi

Putkien kohdat: mittaa putken halkaisija ja merkitse putken paikka ja halkaisija vinyylilankkuun. Pora reikä (putken halkaisija +12 mm) ja sahaa 45 asteen kulmassa reikään nähden pois pala, joka tulee putken taakse seinää vasten. Aseta lankku paikalleen, liimaa irtopala kiinni ja peitä putkivaipoilla. Viimeistely: ota varovasti pois asennuskiilat ja laita listat, putkivaipat ym.



CELLO